



Worksite: _____ Instructor: _____ Date/Time: _____

Topic C846: Confined Spaces Attendant

Introduction: In this meeting we will discuss the roles and responsibilities of the attendant of a confined space work procedure. OSHA defines “the attendant” as the employee who will remain outside of one or more confined spaces and monitor the conditions of the entrants as well as perform any additional responsibilities assigned by the program.

The responsibilities of the attendant will remain the same regardless of whether the confined space work requires a permit; should a permit be involved, the attendant will be fully informed on and trained in all procedures and potential hazards outlined in the permit in order to empower the dimensions of his or her responsibilities. Remember that a permit-required confined space means that work within the space is subject to dangerous and serious hazards to the life and health of the entrant.

Should the confined space require a permit, the permit will list and clarify the authorized methods of communication by which the attendant will remain in contact with the entrant.

The attendant will remain outside of the confined space, prepared to give the order to evacuate should an emergency arise, and to engage rescue procedures or contact rescue personnel should the entrant be unable to evacuate.

When entrant rescue is required, you must evaluate the safety hazard and determine whether it is appropriate to enter. A significant number of fatalities that occur in confined spaces are of attendants who enter a hazardous atmosphere within a rescue capacity. If you will be putting yourself at significant risk upon entering, then contact emergency responders. This procedure and authorized responders will be detailed on the permit should one be required. You are required to and responsible for executing rescue procedures personally as covered under the rescue plan if conditions allow.

Monitor activity within and outside of the confined space. You should be vigilant in recognizing the onset of a hazardous situation whether it manifests inside or out. It is also the attendant's responsibility to keep unauthorized employees away from the confined space.

If more than one entrant is involved in the procedure, the attendant will keep a steady head count in order to monitor entrants entering and exiting, and to have a consistent count of entrants within the space. If an unauthorized employee enters the confined space, the attendant must order them to leave immediately and notify the entrant(s) and supervisor of the breach.

Ensure full training and understanding involving the behavioral effects triggered by atmospheric hazards, so that should the entrant exhibit corresponding symptoms an evacuation will be ordered.

Recognize changes that could indicate trouble. Examples are change in the entrant's speech (slurring or delayed response), or responding erratically or inappropriately to communication procedures.

As the attendant, monitoring the situation and environment within the confined space and its entrant is your sole and primary responsibility. You are not allowed to perform other tasks which will inhibit your ability to monitor and protect the entrant.

The attendant may monitor more than one confined space providing that no conditions inhibit his or her ability to effectively supervise the activity and conditions of the entrants. Should conditions exist, that diminish the effectiveness of communication between the attendant and the entrant, monitoring more than one confined space will be prohibited.

NOTE: A single attendant may be required to monitor more than one confined space at any given time. While ordinarily the attendant is required to be stationed outside of the confined space, there are circumstances in which electronic and remote surveillance is permitted. This will only be the case when the attendant can safely and effectively perform all of his assigned duties while monitoring more than a single space. For example, if communication is limited to a safety line (a rope or cord being tugged back and forth between the entrant and the attendant to indicate the entrant's safety and consciousness), remote monitoring would not be an option. Should the attendant indeed be monitoring multiple confined spaces, a safety program detailing appropriate procedures will be outlined in the written permit.

Conclusion: As the attendant, you are responsible for the health and life of the entrant whom you are monitoring. Follow procedures by the letter and ensure that you have a complete training program behind you in order to recognize and address safety concerns should they manifest.

Employee Attendance: (Names or signatures of personnel who are attending this meeting)

These guidelines do not supersede local, state, or federal regulations and must not be construed as a substitute for, or legal interpretation of, any OSHA regulations.



Lugar de trabajo: _____ Instructor: _____ Fecha/Hora: _____

Tópico C846: Espacios Confinados: Celador

Introducción: En esta reunión vamos a discutir los roles y responsabilidades del celador de los procedimientos de un espacio de trabajo confinado. OSHA define "el celador" como el empleado que permanecerá afuera de uno o más espacios confinados y supervisa las condiciones de los participantes así como realizar las responsabilidades adicionales asignadas por el programa.

Las responsabilidades del celador seguirá siendo el mismo, independientemente de si el trabajo en espacios confinados requiere un permiso; en caso de requerir un permiso, el celador será plenamente informado y capacitado en todos los procedimientos y posibles peligros señalados en el permiso con el fin de potenciar las dimensiones de sus responsabilidades. Recuerde que un espacio confinado con permiso requerido significa que el trabajo dentro del espacio está sujeto a riesgos graves y peligrosos para la vida y salud del participante.

Si el espacio confinado requiere un permiso, el permiso listará y aclarará los métodos autorizados de comunicación por el cual el celador permanecerá en contacto con el participante.

El celador permanecerá afuera del espacio confinado, dispuesto a dar la orden de evacuar en caso de una emergencia, y entablar procedimientos de rescate o póngase en contacto con personal de rescate si el participante no pueda evacuar.

Cuando el rescate del participante es requerido, debe evaluar el riesgo de seguridad y determinar si es adecuado entrar. Un número significativo de muertes que ocurren en espacios confinados es de celadores que entran en una atmósfera peligrosa en una capacidad de rescate. Si usted se pondrá en un riesgo significativo al entrar, póngase en contacto con el personal de emergencia. Este procedimiento y personal autorizado será detallado en el permiso, si uno es requerido. Usted es requerido y responsable de la ejecución de los procedimientos de rescate personalmente como contempla el plan de rescate si las condiciones lo permiten.

El celador puede controlar más de un espacio confinado siempre que las condiciones no inhiban su capacidad de supervisar con eficacia la actividad y las condiciones de los participantes. Si existen condiciones que disminuyan la eficacia de la comunicación entre el celador y el participante, el control de más de un espacio confinado estará prohibido.

Supervisar la actividad dentro y afuera del espacio confinado. Usted debe estar alerta en reconocer el comienzo de una situación peligrosa si se manifiesta dentro o afuera. También es responsabilidad del celador de mantener los empleados no autorizados afuera del espacio confinado.

Si más de un participante está involucrado en el procedimiento, el celador mantendrá un constante recuento de personal con el fin de supervisar los participantes que entran y salen, y tener un recuento consistente de participantes dentro del espacio. Si un empleado no autorizado entra en el espacio confinado, el celador debe ordenarles a salir inmediatamente y notificar al participante(s) y al supervisor de la violación.

Garantizar entrenamiento completo y comprensión de los efectos de conducta provocados por riesgos atmosféricos, de modo que si el participante presenta síntomas correspondientes de exposición, se ordenarán una evacuación.

Reconocer los cambios que podrían indicar problemas. Ejemplos de ello son el cambio en el habla del participante (omitir o retardada respuesta), o responder erráticamente o inadecuadamente a los procedimientos de comunicación.

Como celador, vigile la situación y medio ambiente dentro del espacio limitado y su participante es su única y principal responsabilidad. No se le permitirá hacer otras tareas que impidan su capacidad para vigilar y proteger el participante.

NOTA: Un solo celador puede ser necesario, en un momento dado, para controlar más de un espacio confinado. Mientras que normalmente el celador está obligado a ser estacionado afuera del espacio confinado, hay circunstancias en las que electrónica y vigilancia remota está permitida. Esto sólo será el caso cuando el celador puede con seguridad y eficacia hacer todas sus funciones asignadas mientras monitorea más de un solo espacio. Por ejemplo, si la comunicación se limita a una línea de seguridad (una cuerda o cable siendo remolcado hacia adelante y atrás entre el participante y el celador para indicar la seguridad y conciencia del participante), monitoreo remoto no sería una opción. Si el celador de hecho estar vigilando varios espacios confinados, un programa de seguridad detallando procedimientos adecuados se describirá en el permiso escrito.

Conclusión: Como el celador, usted es responsable de la salud y la vida del participante a quien está supervisando. Siga los procedimientos a la letra y asegurarse que tiene un programa de entrenamiento completo detrás de usted con el fin de reconocer y abordar las preocupaciones de seguridad, si se mostraran.

Asistencia de Empleado: (Nombres o firmas de personal presentes en esta reunión)

Estas pautas no sustituyen las leyes locales, estatales o federales y no deben interpretarse como un sustituto para, o de interpretación legal de, cualquier regulación de OSHA.